

JÓLA- TILBOÐ

HESA VIKUNA lata vit

20-30 & 50%

AVSLÁTTUR

av teimum ymsu vørubólkunum.

DRESSMAN

625 Glyvrar Tlf. 47900

Jólagávan ið fløvar
– ikki minst vinir og
kenningar uttanlands



NOVEMBER 1996

							1	2
3	4	5	6	7	8	9		
10	11	12	13	14	15	16		
17	18	19	20	21	22	23		
24	25	26	27	28	29	30		

FØROYA MYNDAKALENDARI 1996

FØROYA MYNDAKALENDARI 1995

AVMARKAD
NOGD

fæst um alt landið
fyr einans **79,-**

PIZZA-VINIR

Hevur tú hug at fáa eina ella fleiri PIZZA inn á gólvið, so ring tlf. 18866, og tú hevur PIZZA'ina innan ein tíma.

Vit í PIZZARIA royna altíð at hava kostnaðin so lágan sum møgulegt, soleiðis at kundin bert rindar 30 kr. fyr heimkoyringina. Hetta tilboð er tó bert galdandi fyr viðskiftafólk í Tórshavn.

Vit vóna, at hetta tilboð kemur væl við.

PIZZARIA – Tlf. 18866



Ocean Castle fiskað fyr 13 mió. í 4 mánaðir

Ocean Castle roynir nú við tveimum trolum samstundis - og tað ger, at teir fáa dupult so nógv, sum teir annars høvdu fingið. »Royndu vit bara við einum trol, bar tað slett ikki til hjá okkum«, sigur skiparin, Júst Poulsen

SJURDUR SKAAL

Fyr góðum fyra mánaðum síðani var eitt veirspæl sett í Ocean Castle umframt tey bæði, sum vóru frammanundan.

Hetta varð gjørt, fyr at skipið kundi royna við tveimum trolum úti samstundis.

Og iløgan var allar pengarnar verd!

Skipið fór til fiskiskap á Flemish Cap 19. juli, og fram til síðst í november fiskaðu teir í meðal seks tons um dagin av góðum slagi. Teir hava landað tvær

ferðir í Harbourgrace.

Ikki loyst seg við einum trol

– Í pengum hava vit tilsamans fiskað fyr 13 mió. hesar báar túrarnar síðani vit fóru at royna við tveimum trolum. Tvs. góðar 100.000 kr. í meðal um dagin - og tað er rættliga gott, sigur skiparin, Júst Poulsen av Viðareiði.

Tað hevur verið líka nógv í báðum trolum, so vit hava helst fingið tað dupulta av tí vit høvdu fingið, um vit bert høvdu havt eitt trol.

Hetta merkir, at tað als

ikki hevði loyst seg at roynt, høvdu teir ikki havt tvey trol. Var fiskiskapurin helvtina minni, hevði tað ikki málið runt.

Ocean Castle hevur onkunið fiskað fyr 100.000 kr. um dagin fyr - men tað er langt síðani. Í lotuni er so smáligt á teimum leiðum, har feroingar sleppa at fiska, at tað seinna trol er blivið ein fyrtritryt fyr, at tað skal bera til hjá okkum, sigur Júst Poulsen.

Oljuútreiðslurnar økjað við 20-25%, tá tvey trol verða brúkt - men meir inn-tøkurnar eru altsó storri enn útreiðslurnar.

20 mans eru við Ocean Castle. Teir fara nú til Eysturgrønlands, har 80 tons eru eftir av kvotuni.

Triggir aðrir hava tað
Tað eru uml. trý ár síðani, at ta fyrsta stóra skipið fór at royna við tveimum trolum samstundis. Tað var ein íslendingur.

Men síðani eru fleiri feroysk skip farin at gera tað sama. Umframt Ocean Castle hava Høgufossur, Hviltenni og Arctic Vicing fingið eitt eyka spæl til hetta endamál. Og í lotuni verður eitt spæl eisini sett í Sólberg.

BINGO- áminning

Plátur og tøl skulu verða
Sosialinum í hendi
fríggjadagin 8. des.

Viðv. lánsbrøvum 7% Føroya Lands- stýri 1995/1997

Sagt verður frá, at kl. 14.30 hevur Københavns Fondsbørs fingið boð um, at brevslánið er fult teknað við k. 300.000.000 og at tekningin er endað.

Møguleiki er tó at

keypa lánsbrøv seinni til marknaðarkurs. Landsbankin hevur sjálvur keypt eina ávísu upphædd við tí endamáli, at kunna bjóða keyps- og sölukurs regluliga.